

MD 087 Rev. 00 от 11.01.2017 г.

## DOCUMENTO GIUSTIFICATIVO/ ПИСМЕНО ДОКАЗАТЕЛСТВО

(ai sensi dell'art. 29, paragrafo 1, del Reg. CE n° 834/2007) /

(по смисъла на чл. 29, пар. 1 от Регламент ЕО 834/2007)

N° documento BG BIO 12 BG BL 195/2

Документ № BG BIO 12 BG BL 195/2

L'operatore **Todorka Vladimirova Mutaftchieva** (Cod.Op. № BG BL 195), con sede legale in Bulgaria, province Blagoevgrad, commune Bansko, 27 Georgi Kovachev Str., sede/i operativa commune Bansko, citta Dobrinishte, province Blagoevgrad, **Produttore**, è inserito nel sistema di controllo di Ecogruppo Italia S.r.l. (BG BIO 12) con sede in Via Pietro Mascagni n° 79 – Catania.

Операторът **Тодорка Владимирова Мутафчиева**, (код на оператора № BG BL 195), Производител със седалище в България, област Благоевград, община Банско, ул.Георги Ковачев 27 и местоположение на земеделския имот в община Банско, гр.Добринище, област Благоевград, е въведен в системата за контрол на Екогрупо Италия ООД (BG BIO 12) със седалище на ул. Пиетро Маскани 79, Катания.

Data dell'ultimo controllo effettuato: 23.03.2019

Дата на последната извършена инспекция: 23.03.2019

Categoria di prodotti/attività /

Категория продукти / дейности:

### 1. Vegetali e prodotti vegetali /Растения и растителни продукти:

Superficie Ettari Площ в хектари	Orientamento Produttivo Вид производство	Quantità prodotte Произведени количества tons / year / тона / годишно	Metodo Produzione Метод на производство
4,1085	Ливади / Meadows	46.000*	Organic / Биологичен
25,4925	Пасища / Pasture	---	Organic / Биологичен

\*Stima dell'Operatore/Прогноза на оператора

### 2. Animali e prodotti animali /Животни и животински продукти:

Pieces / Брой глави	Orientamento Produttivo Вид производство	Quantità prodotte Произведени количества tons / year / тона / годишно	Metodo Produzione Метод на производство
120 - Goats / Кози	Milk / Мляко	25.000*	Organic / Биологичен
5 - Male goat /Пръча	---	---	Organic / Биологичен

\*Stima dell'Operatore/Прогноза на оператора

ECOGRUPPO ITALIA s.r.l.

Organismo di Controllo autorizzato dal Mi.P.A.A.F. - IT BIO 008 - (D.M. n. 17340 del 29/07/2010)

Via Pietro Mascagni, 79 - 95129 Catania - Tel. +39 095 7470006 / 7465353 - Fax +39 095 7465342 - E-mail: info@ecogruppoitalia.it - [www.ecogruppoitalia.it](http://www.ecogruppoitalia.it)

Cod. Fisc. / P. Iva / R.I. di Catania n. 0348 140 0871 - REA n. 238691

Il presente documento ha validità dodici (36) mesi dalla data di emissione, con possibilità di revoca a fronte del mancato rispetto della normativa cogente o di non conformità rilevate durante l'attività di controllo. Il presente documento è stato rilasciato sulla base dell'articolo 29, paragrafo 1, del Reg. CE 834/2007 e del Reg. CE 889/2008. L'operatore oggetto della dichiarazione ha sottoposto a controllo le sue attività e soddisfa i requisiti previsti nei regolamenti citati e dalla normativa nazionale di settore.

Настоящият документ е валиден дванадесет (36) месеца от датата на издаване, като е възможно да се прекрати ако не е спазено съответното законодателство или в случай на открито несъответствие по време на контролната дейност. Настоящият документ е издаден въз основа на чл. 29, пар. 1 от Регламент ЕО 834/2007 и регламент ЕО 889/2008. Операторът, който декларира, е подложен на проверка на дейността си и отговаря на изискванията, предвидени от цитираните регламенти и националното законодателство за сектора.

Luogo e data di emissione: Catania / 03/05/2019  
Място и дата на издаване: Катания 03/05/2019

Scadenza: Валидност: 02/05/2022  
Валиден до: 02/05/2022

L'Amministratore Unico **ECOGRUPPO ITALIA S.r.l.**  
o un suo delegato **Климентини Мавгери**  
Или пълномощник **Мавгери**

Il presente documento, privo del Certificato di Conformità (MD073), non autorizza l'operatore ad utilizzare nell'etichettatura, nella pubblicità o nei documenti commerciali dei prodotti ottenuti, i termini riservati al metodo di produzione biologico. /Настоящият документ, без Сертификат за съответствие (MD 073) не дава право на оператора да използва при етикетирането, рекламирането или търговските документи на произвежданите продукти, термините, които са запазени за биологичното производство.

Questo documento di proprietà di Ecogruppo Italia S.r.l., non può essere riprodotto o comunicato, nemmeno parzialmente, senza sua autorizzazione scritta. /Този документ е собственост на Екогрупо Италия ООД и не може да бъде преиздаван или оповестяван, дори и частично, без предварително писмено разрешение.



# CERTIFICATO DI CONFORMITA' CONFORMITY CERTIFICATE



Nr. BG BIO 12 – BGBL 195/2 - 2019/1  
No. BG BIO 12 – BGBL 195/2 - 2019/1

Lista dei prodotti conformi al metodo di produzione biologico di cui al Reg. CE 834/07 ed alla normativa nazionale di settore.

List of products compliant with EC Reg. 834/07 and relevant national legislation.

Списък на продуктите съответстващи с изискванията на Регламент (ЕО) № 834/07 и съответното национално законодателството

n°	Prodotto/Product	Conformità al Reg. CE 834/07 o Status della coltura Conformity to Reg. EC 834/07 or organic status	Note: Land parcel / Парцел	Superficie Ettari / Площ в хектари	Quantità prodotte Произведени количества tons / year / тона / ГОДИШНО
01	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	02767.108.018	0,1900	---
02	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	02767.162.061	0,1500	---
03	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	02767.069.065	0,2200	---
04	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	02767.001.705	0,3000	---
05	Ливада/Meadow	Биологичен/Organic	02767.009.257	0,2500	2.799*
06	Ливада/Meadow	Биологичен/Organic	002.406/408/410/385	0,8100	9.069*
07	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	02767.138.007	0,3500	---
08	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	02767.138.008	0,2900	---
09	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	02767.101.010	0,2002	---
10	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	02767.003.126	0,4300	---
11	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	02767.106.004	0,5200	---
12	Ливада/Meadow	Биологичен/Organic	02767.129.014	0,1900	2.127*
13	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	02767.008.219	0,3900	---
14	Ливада/Meadow	Биологичен/Organic	02767.150.042	0,3100	3.471*
15	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	02767.150.034	0,1400	---
16	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	02767.016.003	0,1152	---
17	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	02767.162.061	0,1509	---
18	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	02767.163.001	0,0535	---
19	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	02767.166.016	0,2869	---
20	Ливада/Meadow	Биологичен/Organic	02767.002.207	0,1545	1.730*
21	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	02767.002.431	0,1700	---
22	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	02767.065.072	0,1900	---
23	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	02767.053.051	0,2700	---
24	Ливада/Meadow	Биологичен/Organic	02767.010.178	0,2240	2.508*
25	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	02767.080.037	0,2000	---
26	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	02767.003.088	0,2702	---
27	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	02767.003.006	0,2725	---
28	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	02767.004.228	0,2005	---
29	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	02767.004.229	0,0994	---
30	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	02767.006.254	0,3222	---
31	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	02767.063.072	0,2000	---
32	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	02767.075.010	0,2720	---
33	Ливада/Meadow	Биологичен/Organic	02767.006.220	0,3000	3.359*
34	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	02767.095.092	0,1000	---
35	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	02767.095.095	0,2000	---
36	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	02767.096.026	0,1000	---

ECOGRUPPO ITALIA s.r.l.

Organismo di Controllo autorizzato dal Mi.P.A.A.F. - IT BIO 008 - (D.M. n. 17340 del 29/07/2010)

Via Pietro Mascagni, 79 - 95129 Catania - Tel. +39 095 7470006 / 7465353 - Fax +39 095 7465342 - E-mail: info@ecogruppoitalia.it - www.ecogruppoitalia.it

Cod. Fisc. / P. Iva / R.I. di Catania n. 0348 140 0871 - REA n. 238691

37	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	02767.001.494	0,4200	
38	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	139.014/015	0,4500	
39	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	02767.139.043	0,1400	
40	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	02767.139.044	0,1000	
41	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	02767.009.131	0,1100	
42	Ливада/Meadow	Биологичен/Organic	142.012/013	0,3200	3.583*
43	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	02767.016.003	0,1200	
44	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	139.029/009	0,4500	
45	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	02767.102.016	0,1135	
46	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	02767.046.025	0,2135	
47	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	02767.103.022	0,2266	
48	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	02767.139.010	0,4400	
49	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	02767.106.023	0,2400	
50	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	092.089/090	0,5500	
51	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	02767.100.024	0,2000	
52	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	02767.117.083	0,2100	
53	Ливада/Meadow	Биологичен/Organic	139.002/004/006/007	0,8900	9.965*
54	Ливада/Meadow	Биологичен/Organic	02767.139.010	0,3900	4.367*
55	Ливада/Meadow	Биологичен/Organic	02767.139.008	0,1500	1.679*
56	Ливада/Meadow	Биологичен/Organic	02767.139.043	0,1200	1.344
57	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	02767.134.009	0,7041	
58	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	02767.100.025	0,2184	
59	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	02767.117.027	0,3231	
60	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	02767.010.114	0,2723	
61	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	02767.010.136	0,1141	
62	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	02767.106.033	0,3042	
63	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	02767.107.048	0,3768	
64	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	02767.108./003	0,1424	
65	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	130.017	0,5200	
66	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	132.001/002/003/005/007/011/013/017	6,2700	
67	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	130.001	2,1200	
68	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	130.014	0,1100	
69	Пасище/Pasture	Биологичен/Organic	130.007	3,3800	

\*Stima dell'Operatore/Трогноза на оператора

n°	Animal production / Животновъдство	Conformità al Reg. CE 834/07 o Status della coltura Conformity to Reg. EC 834/07 or organic status	Note
1	Goats / Кози – 125 бр/pcs	Biologico/Organic/Биологичен	Registration of livestock building / Регистрарция на животновъдски обект 2770-0450

Il presente documento è valido solo se allegato al Documento Giustificativo n° **BGBL 195/2** emesso il 03/05/2019 e valido sino al 02/05/2022 e autorizza l'operatore ad utilizzare nell'etichettatura, nella pubblicità o nei documenti commerciali, dei prodotti in esso indicati, i termini riservati al metodo di produzione biologico.



**ECOGRUPPO ITALIA s.r.l.**

Organismo di Controllo autorizzato dal Mi.P.A.A.F. - IT BIO 008 - (D.M. n. 17340 del 29/07/2010)

Via Pietro Mascagni, 79 - 95129 Catania - Tel. +39 095 7470006 / 7465353 - Fax +39 095 7465342 - E-mail: info@ecogruppoitalia.it - www.ecogruppoitalia.it

Cod. Fisc. / P. Iva / R.I. di Catania n. 0348 140 0871 - REA n. 238691



*This document, effective only if annexed to the Documentary Evidence no. BGBL 195/2 issued on 03/05/2019 and valid until 02/05/2022, authorizes the operator to use the specific terms of organic method on the products labeling, advertisement and commercial documentation*

*Този документ е в сила само ако е приложен към документ Писмено Доказателство № BGBL 195/2., издаден на 03/05/2019 и е валиден до 02/05/2022, който дава право на оператора да използва при етикетирането, рекламирането или търговските документи на произвежданите продукти, термините, които са запазени за биологичното производство.*

**Luogo e data di emissione: Catania 03/05/2019**

**Scadenza: 02/05/2020**

**Place and date: Catania 03/05/2019**

**Valid until: 02/05/2020**

**Място и дата: Катания 03/05/2019**

**Валиден до: 02/05/2020**

L'Amministratore Unico  
**ECOGRUPPO ITALIA S.r.l.**  
CAPIPOSCO UNICO  
Sole Director  
*Angela Buzzeo*

**Immissione dei prodotti sul mercato:** I prodotti che riportano il codice di autorizzazione alla stampa, possono essere venduti al consumatore finale, previa approvazione dell'etichetta da parte di Ecogruppo Italia S.r.l., si consiglia di verificarne la corrispondenza con quanto riportato nel presente documento. Le transazioni di prodotto sfuso, potranno avvenire solo tra operatori controllati e dovranno essere accompagnati dall'originale del documento di transazione. Nei documenti di transazione a compilazione manuale o informatica, il codice identificativo relativo alla transazione si trova stampigliato sul documento stesso. Per i documenti e le aziende controllate, si può avere un ulteriore riscontro dalla consultazione del ns. sito [www.ecogruppoitalia.it](http://www.ecogruppoitalia.it).

**Trading of products:** products with assigned label codes can be sold to end consumers only after Ecogruppo Italia's labels approval; Ecogruppo Italia advises to verify the compliance of labels with this document. Commercial transactions of unpackaged products must happen only between organic certified operators and must be supported with the original "transaction document". The identification code of the commercial transaction is printed in the document itself. Documents and controlled operators can be even checked on our website [www.ecogruppoitalia.it](http://www.ecogruppoitalia.it).